Application Form for Financial Change in Policy
更改保單財務申請表格

PRUDENTIAL 保誠保險

Please darken the appropriate circle. 請塗黑適當的選項。 Correct form 正確方式為：●

Policy Number 保單號碼 * Please complete the boxes and darken the appropriate numbered circles to indicate the policy number. **請填寫方格和塗黑適當號碼格，以註明保單號碼。**												**Name of Policyowner** **保單持有人姓名**	
												Name of Life Assured **受保人姓名**	
⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	**Name of Consultant** **顧問姓名**	
①	①	①	①	①	①	①	①	①	①	①	①		
②	②	②	②	②	②	②	②	②	②	②	②		
③	③	③	③	③	③	③	③	③	③	③	③	**Consultant Code** **顧問編號**	
④	④	④	④	④	④	④	④	④	④	④	④		
⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	**Division Code & Branch Office** **分區編號及分行地點**	
⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥	⑥		
⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦	⑦		
⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	⑧	**Consultant Contact No.** **顧問聯絡電話號碼**	
⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨	⑨		

Is the policyowner currently a customer in mainland China? 保單持有人現在是否是個中國內地客戶？

☐ Yes 是

(If "Yes", please tick below box to agree the following statement. If you disagree with this statement, we may not be able to process your request / application.
如「是」，請勾選以下選項以同意下列聲明。如您不同意以下聲明，我們可能無法處理您的指示/申請。)

☐ By ticking this box, you agree that as an international group company, in order to provide insurance-related products or services, we may need to store and process your personal information outside of mainland China. Please refer to our Privacy Notice (https://www.prudential.com.hk/en/china-personal-information-protection-law/) for more information.
勾選此項，表示您同意，我們作為國際集團公司，為提供保險相關產品或服務，可能需要在中國內地境外存儲或處理您的個人信息。更多資訊，請參閱我們的隱私聲明 (https://www.prudential.com.hk/tc/china-personal-information-protection-law/)。

☐ No 否

Important Note 重要提示

1. Please complete in BLOCK LETTERS. 請以正楷填寫。
2. Please return to Prudential Hong Kong Limited ("Prudential") within 30 days after signing this form. 請於簽署此表格後30天內交回保誠保險有限公司（「保誠」）處理。
3. Please do not sign on blank or incomplete form. 請勿在空白表格或尚未填妥的表格上簽署。
4. Any changes or amendments in this form must be countersigned by the Policyowner in full signature. 保單持有人必須在此表格內任何更改或修改的地方簽署作實。
5. Policyowner MUST sign and date in Part 10 of this form. 保單持有人必須在此表格第十部分簽署及填寫簽署日期。
6. With effect from 1 January 2018, levy collected by the Insurance Authority has been imposed on relevant policy at the applicable rate. For further information, please visit www.prudential.com.hk/levy or contact: (852) 2281 1333. 由2018年1月1日起，保險業監管局已按適當的比率於相關保單徵收徵費。如需更多資訊，請瀏覽www.prudential.com.hk/levy或聯絡：(852) 2281 1333。
7. Any excess premium and levy after policy alteration (if applicable) will be deposited into Premium Deposit Account unless otherwise specify. 所有於保單更改後多付之保費及徵費（如有），將存入保費儲蓄戶口內（特別註明除外）。
8. Please complete the form in appropriate position as instructed, any information written in non-designated blank spaces will not be processed. 請根據此表格之指示於適當的位置填寫資料，於其他非指定空白位置填寫的資料恕不受理。
9. Prudential shall have the right to reject this form if you fail to fulfill Prudential's requirements. 若閣下未能符合保誠的有關規定，保誠有權拒絕此表格。
10. All outstanding levy must be settled before the request can be completed. 閣下必須繳清所有徵費欠款方能完成此申請。
11. Receipt of this form by Financial Consultant or your Broker does not constitute receipt by Prudential. 理財顧問或閣下的經紀收到此表格並不代表保誠亦已收到。
12. Please note that the application(s) of this form is / are bound by the provision stated in the policy contract(s). 請注意此表格之申請須受保單合約內之條款約束。
13. If you Switch of Existing Investment Choice(s) or Change of Existing Premium Allocation, your risk may be increased or decreased. Please note that the risk level of the Investment Choice(s) you choose may not match the risk level you can tolerate. Moreover, please refer to the relevant Principal Brochure (including but not limited to Summary Information for Investment Choices) and offering documents of the reference funds; or Prudential's website www.prudential.com.hk for details of Investment Choice(s). You should also understand and agree to accept any associated risks with the change of investment details. 若閣下調動現有投資選項或更改現有保費分配，閣下所承受的投資風險可能因而增加或減少。請注意閣下所選的投資選擇之風險水平可能與閣下所能承受的風險水平不符。同時，請參閱相關主要銷售刊物（包括但不限於投資選項簡介）及參考基金的銷售說明書；或保誠網站www.prudential.com.hk 了解投資選項資料。閣下亦明白及同意接受任何與更改投資事項相關的風險。
14. Prudential reserves the right to change the Exchange Rate without prior notice. 保誠保留更改兌換率之權利，並不須另行通知。
15. In any circumstances, a person who is not a party to the above policy (including but not limited to the Life Assured or the Beneficiary) has no right to enforce any of the terms of the above policy. 任何不是上述保單某一方的人士或實體（包括但不限於受保人或受益人），在任何情況下均不能強制執行上述保單的任何條款。
16. If you have not reviewed your risk profile since the last Risk Profile Questionnaire (RPQ), the risk level of the Investment Choice(s) you choose may not match the risk level you can tolerate, or there are substantial changes to the last RPQ, please seek assistance from your Licensed Insurance Intermediary to conduct an assessment on your risk profile. If no RPQ is received together with this request that means you do not have substantial change to the last RPQ. (Applicable to Switch of Existing Investment Choice(s), and Change of Existing Premium Allocation). 若您尚未更新風險承擔能力問卷，或閣下所選的投資選擇之風險水平可能與閣下所能承受的風險水平不符，或就上一個風險承擔能力問卷中的內容或資料有重大變化，請聯繫你的持牌保險中介人協助評估您的風險狀況. 如遞交此更改表格時未有連同風險承擔能力問卷，將被時為閣下的風險承擔能力未有重大變化。（適用於調動現有投資選項及更改現有保費分配）。
17. If choose derivative fund-underlying investment choices , please read and understood the nature and risks of the derivative fund-underlying investment choices and has sufficient net worth to be able to assume the risks and bear the potential losses of trading in the derivative fund-underlying investment choices. 如選擇衍生工具相關投資選擇，閣下需明白及同意衍生工具相關投資選擇的性質和風險，並具有足夠的淨資產能夠承擔衍生工具相關投資選擇的風險並承擔交易的潛在損失。
18. For change instruction related to investment choice, Prudential will process it within 2 business days after receiving the submission of completed application (unless the application is deferred under certain exceptional events). Prudential reserves the right to or not to approve the application. Instruction will be executed after the application is approved. 就投資選項相關之更改指示，保誠會於收悉已遞交的完整申請後起計2個工作日內處理（惟因特殊情況而延遲處理該申請除外）。保誠保留是否批核該申請之權利。指示會於申請獲批核後執行。

Part 1 第一部分 Change of Investment Details 更改投資事項

A. Change of Investment Plan (Investment Plus / Regular Top-Up Premium / Single Lump Sum Top-Up Premium)
更改投資計劃 （「投資寶」 / 定期額外投資保費 / 一次過額外投資保費）

1. For Corporate Policyowner, please complete the Supplementary Form for Business Insurance. 公司保單持有人必須填妥商業保險補充表格。
2. The application(s) will be carried out in accordance with the time period as stipulated in the policy contract of the above policy. Prudential reserves the right to make the final decision on the effective date of the change of investment plan. 有關申請將根據上述保單的保單合約內所訂明之時間進行，保誠有權就是次更改投資計劃生效日作最後決定。
3. If Investment Allocation is not specified in Part 1B, the amount will be invested according to the existing Premium Allocation. 如未有於第一部分B部註明投資分配額，所繳的金額將按照現有之保費分配作出投資。
4. Investment Allocation will take effect immediately upon completion of request approved by the Company. 投資分配額將會在本公司完成批核申請後立即生效。
5. If new Investment Choice involved derivative product and mismatched with your information in latest RPQ record, please provide mismatch reason in Part 1D. 如新投資選項包含衍生產品而且與 閣下風險承擔能力問卷之答案出現錯配時，請於第一部分D部提供錯配原因。
6. A copy of identity document must be submitted for all the below requests (if never submitted to the Company). 以下所有申請必須遞交身份證明文件副本（如從未遞交）。
7. **Regular Top-Up Premium / Lump Sum Top-Up Premium** quoted in this part does not include levy. Policyowner may be required to pay levy for this request. 此部份所指的定期額外投資保費 / 一次過額外投資保費並不包括徵費。保單持有人或需要就此申請繳付徵費。
8. Please complete "Questions relating to Foreign Account Tax Compliance Act and other Applicable Laws", Part 1B and submit with "Financial Needs Analysis", "Risk Profile Questionnaire" and "Important Facts Statement and Applicant's Declarations (Top-up Premiums)". (only applicable for below application with # remark) 請填寫「有關《外國帳戶稅務合規法》和其他適用法律之相關問題」、第一部分B部並連同「財務需要分析」、「風險承擔能力問卷」及「重要資料聲明書及申請人聲明書（額外投資保費）」一併遞交。(只適用於以下附有備註#之申請)

Items to be changed 更改項目	**Please choose one option below 請從下列選擇一項**	
Change of Regular Top-Up Premium (ONLY applicable to Investment-linked Assurance Scheme ("ILAS") Policy / existing policy with inforce Investment Plus) **更改定期額外投資保費（只適用於投資相連壽險計劃（投連壽險）保單 / 已附加「投資寶」的保單）**	○ Addition# 附加#	Premium amount increased to 增加保費至USD 美元 _____
	○ Increase# 增加#	
	○ Reduce 遞減	Premium amount decreased to 遞減保費至USD 美元 _____
	○ Cancel 取消	
Change of Lump Sum Top-Up Premium (ONLY applicable to ILAS policy / existing policy with inforce Investment Plus) **更改一次過額外投資保費（只適用於投連壽險保單 / 已附加「投資寶」的保單）**	○ Addition of Lump Sum Top-Up Premium# 附加一次過額外投資保費#	Lump Sum Top-Up Premium (Minimum USD 600) 一次過額外投資保費（最少為600美元） USD 美元 _____

Questions relating to Foreign Account Tax Compliance Act and other Applicable Laws
有關《外國帳戶稅務合規法》和其他適用法律之相關問題

1. What is your nationality at this moment? 你現時的國籍？
   Please specify. 請列明：_____
2. Do you currently file a tax return in the United States? 你現時是否有向美國申報稅項？
   ○ No 否 ○ Yes 是 (If yes, please complete Q.3-Q.4 如有，請回答問題 3-4)
3. Where is your country of birth? 你的出生地點？
   Please specify. 請列明：_____
4. Is there any change to your contact number, residential address, correspondence address or permanent address of Policyowner as set out in the proposal form? 你的電話號碼、居住地址、通訊地址或永久地址有否更改？
   ○ No 否 ○ Yes 是 (If yes, please specify. 如有，請列明：_____)

B. Change of Existing Premium Allocation / Lump Sum Top-Up Premium Allocation / Dividend Allocation
更改現有保費分配 / 一次過額外投資保費分配 / 紅利投資分配

1. Please refer to the relevant Offering Document (including without limitation Summary Information for Investment Choices) or Prudential's website www.prudential.com.hk for details of Investment Choice(s). 請參閱相關銷售文件（包括但不限於投資選項簡介）或保誠網站www.prudential.com.hk了解投資選項資料。
2. Please fill in the correct code for Investment Choice(s). For details, please refer to Summary Information for Investment Choices. 請填寫正確的投資選項代號，詳情請參閱投資選項簡介。
3. Total Investment Allocation of all investment choices must be 100% with a maximum of 10 Investment Choices. The minimum investment allocation to each Investment Choice is 10% and the percentage must be an integer. 所有投資選項的投資分配總額必須為100%，最多可選擇十種投資選項。每種選項的投資百分比最少為10%及必須為整數。
4. If you haven't updated RPQ within 1 year, derivative products are not available for your new Investment Choice. 如 閣下最近一年未有更新風險承擔能力問卷，衍生產品將不適用於 閣下之新投資選項。
5. If new Investment Choice involved derivative product and mismatched with your risk profile, please provide investment choice mismatch reason in Part 1D. 如新投資選項包含衍生產品而且與 閣下風險承擔能力不符時，請於第一部分D部提供投資選項錯配原因。
6. Investment Allocation will have immediate effect upon completion of request. 投資分配額將會在申請完成後立即生效。

Part 1 第一部分 Change of Investment Details (Continued) 更改投資事項（續）

B. Change of Existing Premium Allocation / Lump Sum Top-Up Premium Allocation / Dividend Allocation
更改現有保費分配 / 一次過額外投資保費分配 / 紅利投資分配

Items to be changed 更改項目	Code for Investment Choice 投資選項代號	New Investment Allocation 新投資分配額	Code for Investment Choice 投資選項代號	New Investment Allocation 新投資分配額
○ **Change of Premium Allocation 更改保費分配**	(1)	%	(6)	%
○ **For this Lump Sum Top-up Premium only 只適用於是次一次過額外投資保費**	(2)	%	(7)	%
	(3)	%	(8)	%
○ **Dividend Allocation (Applicable to PRUflexilife only) 紅利投資分配（只適用於「卓越人生」保障計劃）**	(4)	%	(9)	%
	(5)	%	(10)	%
			Total of New Investment Allocation 新投資分配總額	100%

C. Switch of Existing Investment Choice(s) 調動現有投資選項

1. Subject to the terms and conditions of the policy contract, instruction for switching Investment Choice(s) will be processed after we have received and approved your application. Units to be switched out will be cancelled on the relevant valuation date and applicable charges for switching of Investment Choice(s) will be deducted. Units to be switched in will be created at issue price on the next valuation date after the switch-out amount is confirmed. 根據合約的條款，保誠會在收到申請表及批核後執行調動投資選項指示，於相關定價日由舊有的投資選項（以其單位贖回價）註銷被轉換的單位，並扣除適用的投資選項轉換費用。當被轉換的金額被確定後，我們將於下一個定價日設立新投資選項（以其單位認購價）的單位。
2. If the investment choices unit balance is fewer than the requested switch-out units, all the units will be switched out. 若投資選項單位結餘少於要求賣出的單位數目，所有單位則會被全數賣出。
3. Switching within the same Investment Choice(s) will not be processed. 調動投資選項至原有投資選項的申請恕不受理。
4. Switching of Investment Choice(s) will have immediate effect upon completion of request. 調動現有的投資選項，將在申請完成後立即生效。
5. **Switching out from existing Investment Choice(s) and into new Investment Choice(s) will be transacted in the same account. If the policy consists of one account, please specify the No. of unit to be switched out under "Policy Account / Initial Account" column. If the policy consists of two accounts, please specify the No. of unit to be switched out under Account column which it belongs (i.e. "Initial Account" or "Accumulation Account"). If the instruction is incomplete, the application will not be processed. 調動現有投資選項至新投資選項將以同一戶口交易。如保單只有單一戶口，請於「保單戶口 / 初期戶口」欄位註明所賣出的投資選項之單位數量。如保單設有兩個戶口，請於投資選項的所屬戶口（即「初期戶口」或「增值戶口」）欄位註明所賣出的投資選項之單位數量。如指示不完整，本公司恕不受理此申請。**
6. If you haven't updated RPQ within 1 year, derivative products are not available for your new Investment Choice. 如 閣下最近一年未有更新風險承擔能力問卷，衍生產品將不適用於 閣下之新投資選項。
7. If new Investment Choice involved derivative product and mismatched with your risk profile, please provide investment choice mismatch reason in Part 1D. 如新投資選項包含衍生產品而且與 閣下風險承擔能力不符時，請於第一部分D部提供投資選項錯配原因。
8. If you selected "Investment Choice (Cash Distribution)", please submit the designated form to update direct deposit bank account information. 如 閣下選擇投資選項（現金分派）投資選項為現金分派，請遞交指定表格以更新直接過戶戶口資料。

○ **Switch of Existing Investment Choice(s) 調動現有投資選項**

Switch Out From Existing Investment Choice(s) 賣出現有投資選項						**Switch Into New Investment Choice(s) 買入新投資選項**	
Code for Investment Choice 投資選項代號	Policy Account / Initial Account 保單戶口 / 初期戶口			Accumulation Account 增值戶口		Code for Investment Choice 投資選項代號	Investment Allocation 投資分配額
	All 全數		No. of unit 單位數量	All 全數	No. of unit 單位數量		
	○	OR 或		○	OR 或		%
	○			○			%
	○			○			%
	○			○			%
	○			○			%
	○			○			%
	○			○			%
	○			○			%
	○			○			%
	○			○			%

D. Investment Choice Mismatch Reason 投資選項錯配原因

Note: If new investment choice(s) do not match with your risk profile, new investment choice(s) will take effect after the mismatch reason is assessed. The processing time for your investment choice(s) request may take up to 3 weeks.
註: 若新投資選項與 閣下風險承擔能力不符，投資選項將於錯配原因通過審核後方可生效。新投資選項處理時間可達3星期。

☐ (A) The investment choices selected in this Investment-linked Life Insurance Policy only account for a small portion of my investment portfolio (including my investment choices outside Prudential Hong Kong Limited), and will collaborate the investment risk associated with my other investments. 投購此投連壽險保單所選的投資選項只佔本人投資組合 (包括本人在保誠保險有限公司以外之投資項目) 的一小部分，並會配合本人的其他投資項目相關投資風險。

☐ (B) Others 其他：_____

Part 2 第二部分 Cessation of Premium Holiday / Resumption of Payment 終止保費緩繳期 / 恢復繳付保費

1. This form is only applicable to cease Premium Holiday. To apply commencement of Premium Holiday, please complete "Application For Commencement of Premium Holiday" instead. 此表格只適用於終止保費緩繳期。如欲行使保費緩繳期，請填寫「行使保費緩繳期申請表 」。
2. Option (i) is only applicable for Policy with "Resumable" Coverage Guarantee option. Please submit all outstanding premiums and corresponding levy with interest (if applicable). If Coverage Guarantee is not applicable to the Policy, option (ii) will ultimately be adopted for Cessation of Premium Holiday. 選項 (i) 只適用於保證保障狀況為「可恢復」保單，並請繳交所有已到期之保費和相應之徵費及所需利息（如適用）。如保證保障不適用於保單，最終保單將以選項 (ii) 終止保費緩繳期。
3. If choose option (ii), Coverage Guarantee will cease permanently. 如選擇選項 (ii) ，保證保障將永久失去。
4. Prepay premium and levy and Direct Debit Authorization Form may be required. Please contact Financial Consultant or your Broker for details. 閣下可能需預繳保費及徵費及提交直接付款授權書，詳情請向理財顧問或閣下的經紀查詢。

- ◯ (i) Cease Premium Holiday WITH Coverage Guarantee 終止保費緩繳期而恢復保證保障
- ◯ (ii) Cease Premium Holiday WITHOUT Coverage Guarantee or Coverage Guarantee is not applicable 終止保費緩繳期而不恢復保證保障或保證保障不適用

Part 3 第三部分 Change of Dividend / Cash Payment / Yearly CashBack Payment Option / Guaranteed Cash Coupon 更改紅利 / 保證現金 / 保證現金回賞支付選項 / 保證可支取現金

1. For option (ii), payment will be issued by cheque in HKD or USD (only applicable to USD policy). If payment instruction is NOT specified, HKD cheque will be issued by default and posted to policy correspondence address. 選項 (ii) 之款項將以港元或美元（只適用於美元保單）支付。如沒有註明付款方式，本公司將自動以港元支票形式支付，並郵寄至保單之通訊地址。
2. Option (iii) is ONLY applicable to Galaxy, Yearly Income Plan, PRULife premier, PRULife plus, PRUCash Insurance Plan, PRUCash Juvenile Insurance Plan, PRUCash XPO Insurance Plan, PRULife Coupon Saver Insurance Plan, PRULife HeadStart Education Saver Insurance Plan, PRULife HeadStart Dream Saver Insurance Plan, Prudential Baby Enlight Savings Insurance and Prudential Enlight Savings Insurance. 選項(iii)只適用於「守護星」、「源源收息」儲蓄保障計劃、「創未來」基本儲蓄保障計劃、「創未來」豐裕儲蓄保障計劃、「快享錢」儲蓄保險計劃、「快享錢」兒童儲蓄保險計劃、「快享錢」XPO儲蓄保險計劃、「息享人生」儲蓄保險計劃、「童創未來」教育儲蓄保險計劃、「童創未來」夢想儲蓄保險計劃、保誠啟耀未來儲蓄保險 - 摯愛寶及保誠啟耀未來儲蓄保險。
3. Option (iv) is ONLY applicable to PRUflexilife. Please fill in Dividend Allocation in Part 1B and submit PRUflexilife Illustration Request Form along with this signed form. 選項 (iv) 只適用於「卓越人生」保障計劃；請填妥第一部分B部紅利投資分配及連同「卓越人生」保障計劃說明摘要申請表格一併遞交。
4. Option (v) is ONLY applicable to PRULife Coupon Saver Insurance Plan, PRULife HeadStart Education Saver Insurance Plan, PRULife HeadStart Dream Saver Insurance Plan, Prudential Baby Enlight Savings Insurance and Prudential Enlight Savings Insurance. Please fill in Part 5. 選項(v)只適用於「息享人生」儲蓄保險計劃、「童創未來」教育儲蓄保險計劃、「童創未來」夢想儲蓄保險計劃、保誠啟耀未來儲蓄保險 - 摯愛寶及保誠啟耀未來儲蓄保險；請填妥第五部分。
5. For the avoidance of doubt, when (i) we decide not to exercise the right to revoke the Transfer of Policy Ownership to the Interim Owner Upon Death of Policyowner, or (ii) the request of Transfer of Policy Ownership to the Interim Owner After Policyowner's Incapacity has been approved by us, the payment option for the Guaranteed Cash Coupon will be revoked and default as "Accumulation", the Interim Owner will not be authorized to exercise any changes on the payment options. Unless the Withdrawal of Policy Value and/ or Exercise of FlexIncome Option are designated under the Granted Policy Rights, the Interim Owner will not be authorized to withdraw any portion of the Guaranteed Cash Coupon and its accrued interest from the Accumulation Account. 為免生疑問，當(i)我們決定不行使撤銷保單持有人身故時轉讓保單權益至保單暫託人的權利；或(ii)我們核准保單持有人無行為能力後轉讓保單權益至保單暫託人的要求，保證可支取現金的支付選擇將被取消並預設為「積存」，保單暫託人將無權對該支付選擇作出任何更改。除非提取保單價值及/或執行自主入息選項為已指定可行使的授予的保單權利，否則保單暫託人將無權從積存戶口提取任何保證可支取現金及其累算利息。
6. Please refer to the relevant Policy Provision or Product Brochure of Payment Options. 請參閱相關計劃之合約條款或產品小冊子了解支付選項資料。

Please choose one options from below 請從下列選擇一項

- ◯ (i) Deposit in the Premium Deposit Account 存入保費儲蓄戶口
- ◯ (ii) Direct Pay-out Option with below cheque payment method 直接提取選項並以下列支票形式付款
  - ◯ HKD Cheque 港元支票
  - ◯ USD Cheque (Local) 本地美元支票 (Only applicable to USD policy 只適用於美元保單)
  - ◯ USD Cheque (Overseas) 海外美元支票 (Only applicable to USD policy 只適用於美元保單)
- ◯ (iii) Deposit in the Dividend / Yearly CashBack / Guaranteed Cash Payment Accumulation Account / Accumulation Account 存入紅利/保證現金回賞/保證現金積存戶口/積存戶口
- ◯ (iv) Dividend invest in Investment Choice(s) 紅利投資至投資選項 (only applicable to PRUflexilife 只適用於「卓越人生」保障計劃)
- ◯ (v) Direct Credit to Bank Account 直接過戶至銀行戶口

Part 4 第四部分 Withdrawal and Cancellation of Policy 提款及取消保單

(Please select payment instruction in Part 5. 請於第五部分選擇付款方式。)

A. Policy Cancellation / Change Protection 取消保單 / 更改保障

1. Cancel from Inception is only applicable if Policy is within cooling off period. Premiums (less any loss due to the investment that has been made, if applicable) and levy paid will be refunded in the same way as they were deposited. **Prudential reserves the right to make the final decision.** 冷靜期取消保單只適用於保單冷靜期內申請。已繳交的保費（惟需先扣除任何因投資而引起的損失（如適用））及保費徵費將會根據其繳付方式退還，**保誠有權作最終決定。**
2. Effective date for Reduced Paid-Up will be same as Policy's paid to date. 減額清繳保險申請的生效日將會與本保單之保費到期日相同。
3. For Surrender or Partial Surrender request, no refund will be made if advance premium is paid. The New Sum Assured / Notional Amount / Guaranteed Monthly Income / Guaranteed Monthly Annuity after Partial Surrender must be maintained at the minimum amount for that particular plan as determined by Prudential. 如申請退保或部分退保，已繳交的保費將不被退回。在完成部分退保手續後，新保額 / 名義金額 / 保證每月入息 / 保證每月年金必須符合保誠就個別產品釐訂之最低要求。
4. **Once the request is processed, reversal of transaction or revival application cannot be arranged. 手續一經辦理，將不會接受取消相關申請或要求保單復效。**
5. If no reason selected for policy cancellation, it would be considered as "Unwilling to disclose reason". 如沒有選擇相關申請原因，將被視為「不願意披露理由」。

○ Partial Surrender 部分退保　New Sum Assured / Notional Amount / Guaranteed Monthly Income / Guaranteed Monthly Annuity (in Policy Currency) 新保額 / 名義金額 / 保證每月入息 / 保證每月年金（以保單貨幣計算） $ _____

○ Reduced Paid-Up 減額清繳保險

○ Cancel from Inception 冷靜期取消保單

Reason for Cancel Form Inception (Please choose ONE appropriate answer) 取消原因（請選擇一個最適當的答案）

- ○ Change in Insurance needs 保險需求有所改變
- ○ Change in financial condition 財務狀況改變
- ○ Replaced by another insurance plan 以其他保險產品取代
- ○ Premium is too high 保費太昂貴
- ○ Family Objection 家人反對
- ○ Other Reason 其他理由
- ○ Unwilling to disclose reason 不願意披露理由

○ Surrender 退保

Reason for Surrender (Please choose ONE appropriate answer) 申請退保原因（請選擇一個最適當的答案）

- ○ Change in Insurance needs 保險需求有所改變
- ○ Change in financial condition 財務狀況改變
- ○ Replaced by another insurance plan 以其他保險產品取代
- ○ Returns below expectations 保單回報未如理想
- ○ Coverage not comprehensive 保障不夠全面
- ○ Payment tenor is too long 付款期過長
- ○ Urgent need of Money 急需用錢
- ○ Lost confidence in the economy and future 對前景及經濟失去信心
- ○ Residing overseas 移居外地
- ○ Other Reason 其他理由
- ○ Unwilling to disclose reason 不願意披露理由

○ Surrender while keeping PRUHealth FlexiChoice Medical Plan (VFPR) rider benefit[1] 退保並保留保誠靈活自主醫保計劃附加保障[1]

Reason for Surrender (Please choose ONE appropriate answer) 申請退保原因（請選擇一個最適當的答案）

- ○ Change in Insurance needs 保險需求有所改變
- ○ Change in financial condition 財務狀況改變
- ○ Replaced by another insurance plan 以其他保險產品取代
- ○ Returns below expectations 保單回報未如理想
- ○ Coverage not comprehensive 保障不夠全面
- ○ Payment tenor is too long 付款期過長
- ○ Urgent need of Money 急需用錢
- ○ Lost confidence in the economy and future 對前景及經濟失去信心
- ○ Residing overseas 移居外地
- ○ Other Reason 其他理由
- ○ Unwilling to disclose reason 不願意披露理由

Note 1: This option is only available to policy with inforce PRUHealth FlexiChoice Medical Plan benefit. 此選項只適用於同一保單號碼中之保誠靈活自主醫保計劃附加保障正在生效。

Part 4 第四部分 Withdrawal and Cancellation of Policy (Continued) 提款及取消保單（續）

(Please select payment instruction in Part 5. 請於第五部分選擇付款方式。)

B. Policy Loan 保單貸款

Pursuant to the terms and conditions of the Policy, I hereby assign to Prudential the Policy and all Benefits now due or which may hereafter become due under the Policy, as security for the repayment of the loan as specified below and all interests accrued thereon. I also acknowledge that an interest rate (currently 8% p.a., which is subject to regular review and adjustment at Prudential's sole absolute discretions) will be applied on the policy loan. My policy shall be terminated automatically once the outstanding policy loan and the accumulated interests reach the amount as specified in the corresponding policy provision (if applicable). The loan interest will start to accrue upon the company's approval of the loan. Interest will be accrued daily and, if not paid by the end of the policy year, will be added to the principal of the loan for the purposes of calculating interest charges for the next policy year. I acknowledge that the available loan amount would be subject to the allowed limit under policy provisions and change in policy's cash value. 依據合約條款，本人現將本保單及其價值轉讓予保誠，作為償還下述借款及利息之抵押品。本人確認保單貸款將收取利息（現行息率為每年8%，而保誠有絕對酌情權定期檢討及調整此息率）。本人的保單或會於保單貸款及累積利息總額達到保單條款所述之金額時終止（如適用）。貸款利息將會於公司貸款審批後開始衍生。利息將逐日累算，若於保單年度結束時尚未償還貸款及利息，累積利息則撥加於貸款本金，以計算下一個保單年度的利息。本人確認可用貸款額會受限於保單條款所容許之限額及保單之現金價值變化。

- ◯ Maximum Loan Amount 最高貸款額
- ◯ Specific Loan Amount (in Policy Currency) 指定貸款額（以保單貨幣計算） $ _____

C. Value Withdrawal 提取金額

1. Please note that the below application(s) is / are bound by the provision stated in the policy contract(s). For details, please refer to policy provision. 請注意以下申請須受保單合約內之條款約束。詳情請參閱保單條款。
2. Encashment of bonuses and / or cash value withdrawal will reduce the long-term value of your policy. Death benefit and cash value payable upon policy termination will be reduced. For details, please refer to policy provision. 套現紅利及 / 或提取現金價值將會影響閣下保單的長遠價值。於保單終止時可支付之身故賠償及現金價值將會減少。詳情請參閱保單條款。
3. Once you encash the Reversionary Bonus (whether in whole or in part), its corresponding Special Bonus (if applicable) will be encashed as well. For details, please refer to policy provision. 假如閣下套現全部或部分歸原紅利，其相關的特別紅利(如適用)亦將一同被套現。詳情請參閱保單條款。
4. If you don't delete the inappropriate items in below Cash Value of Bonus / Dividend / Policy Account field, we will withdraw the amount from your policy appropriate account subject to product features. 如果閣下沒有刪去紅利現金價值 / 紅利 / 保單戶口之現金價值不適用的選項，我們將從閣下保單內適用的選項提取金額。
5. Withdrawal from Monthly Income / Annuity Accumulation Account is only applicable to Monthly Income / Annuity Plan. Withdrawal from Flexi Accumulation Account is only applicable to Double Treasure Plan with policy issue age ANB 1-18. 每月入息 / 年金積存戶口提取只適用於每月入息 / 年金計劃。倍豐盛靈活增值戶口提取只適用於「倍豐盛」計劃及繕發年齡為1至18歲（翌年歲）之保單。
6. Withdrawal from Premium Deposit Account will be refunded in the same way as they deposited. 由保費儲蓄戶口提取金額將會根據其繳付方式退還。
7. Pursuant to the terms and conditions of the Policy, withdrawal from Investment Choice(s) may be subject to Redemption Charge, if any. The policy account balance after withdrawal should not be less than the minimum policy account balance of the plan. 根據合約條款，提取投資選項可能會被收取提取費用（如有），提取投資選項後之保單戶口結餘不可少於該保險計劃的最低保單戶口結餘。
8. Minimum withdrawal amount from Investment Choice(s) must be USD100 or above. 提取投資選項的金額必須為100美元或以上。
9. If the net available Investment Choice(s) units are fewer than the requested units, the number of units actually withdrawn will be adjusted to the number of net available units. 如投資選項單位淨數目少於要求提取的單位數目，最終提取單位數目將被調整至投資選項單位淨數目。
10. Please fill in the correct code for Investment Choice(s). For details, please refer to Summary Information for Investment Choices or Prudential's website www.prudential.com.hk. 請填寫正確的投資選項代號，詳情請參閱投資選項簡介或保誠網站 www.prudential.com.hk。
11. If the policy consists of Initial Account and Accumulation Account, Withdrawal from Investment Choice(s) is only allowed to withdraw from Accumulation Account. 如保單設有初期戶口及增值戶口，只可於增值戶口提取投資選項。
12. For "PRUlink Diamond", "PRUlink Gold", "PRUlink Silver" and "Special PRUlink Diamond", Policyowner should clearly understand that if the policy account value falls below the Minimum Fund for Coverage Guarantee after the requested withdrawal, it would lead to Coverage Guarantee has been suspended. 「保誠運籌鑽石計劃」、「保誠運籌金計劃」、「保誠運籌銀計劃」及「保誠運籌精選鑽石計劃」：保單持有人應清楚明白如提取投資選項後，保單戶口價值降至低於保證保障所規定的最低金額，保證保障亦會隨之失效。

Withdrawal from account below 由以下選項提取

	All 全部		Currency 貨幣	Specific Amount 指定提取
◯ Cash Value of Bonus / Dividend / Policy Account 紅利現金價值 / 紅利 / 保單戶口之現金價值	◯		Policy Currency 保單貨幣	$ _____
◯ Accumulated Yearly CashBack 累積保單現金回賞	◯	OR 或	Policy Currency 保單貨幣	$ _____
◯ Monthly Income / Annuity Accumulation Account / Flexi Accumulation Account 每月入息 / 年金積存戶口 / 倍豐盛靈活增值戶口	◯		Policy Currency 保單貨幣	$ _____
◯ Premium Deposit Account 保費儲蓄戶口	◯		Policy Currency 保單貨幣	$ _____

◯ Withdrawal of Investment Choice(s) 提取投資選項

Code for Investment Choice 投資選項代號	All 全部		Number of Units 單位數量	Code for Investment Choice 投資選項代號	All 全部		Number of Units 單位數量
(1) _____	◯		_____	(6) _____	◯		_____
(2) _____	◯	OR 或	_____	(7) _____	◯	OR 或	_____
(3) _____	◯		_____	(8) _____	◯		_____
(4) _____	◯		_____	(9) _____	◯		_____
(5) _____	◯		_____	(10) _____	◯		_____

Part 5 第五部分 Payment Instructions 付款指示

1. All transfers and payments must be transacted within the same Policyowner and submitted with a copy of identity document (if never submitted to the Company). 所有轉賬及款項交易必須為同一保單持有人並遞交身份證明文件副本（如從未遞交）。
2. All cheque payments would be issued in the name of the Policyowner (except Collateral Assigned Policy). 所有以支票付款之款項將直接支付予保單持有人（已作抵押轉讓的保單除外）。
3. For option (ii), please provide supporting documents such as copy of bankbook or bank statement etc. of the payee (i.e. Policyowner / Collateral Assignee) for verification. Payment will be issued by cheque and posted to Policyowner / Collateral Assignee's correspondence address when no supporting documents can be provided. Please be noted that if you choose the cheque payment by post, the postal time may vary from locations and the processing time will be longer than Bank Transfer. 就選項 (ii)，請提交收款人（即保單持有人或抵押轉讓之承讓人）存摺或月結單副本以示證明，如未能提供有關文件，本公司將以支票付款並郵寄至保單持有人或抵押轉讓之承讓人之通訊地址。請注意，如選擇以支票形式收取款項，郵遞時間會因個別地方有所不同，處理時間亦會較銀行轉賬為長。
4. For option (iii), the payment balance, if any, after premium settlement or loan repayment will be credited to the Premium Deposit Account of the policy stated in page 1. However if the policy is a Fully paid-up or Surrendered policy, the payment balance, if any, will be issued by cheque made payable to Policyowner automatically after premium settlement or loan repayment (except Collateral Assigned Policy). 就選項 (iii)，完成繳付保費或償還貸款後如仍有餘額，相關款項將存入第一頁所載之保單的保費儲蓄戶口。如保單是全數清繳保單或退保保單，相關款項餘額將自動以港元支票支付予保單持有人（已作抵押轉讓的保單除外）。
5. If incomplete payment instruction is provided below, HKD cheque will be issued and posted to the Policyowner's correspondence address by default (except Collateral Assigned Policy). 如未完成下列付款指示，本公司將自動以港元支票付款並郵寄至保單持有人之通訊地址（已作抵押轉讓的保單除外）。
6. The payment currency that we accept for RMB/GBP/AUD/CAD policy depends on the terms and conditions of specific product. For canceling the policy during the Cooling-off Period, we will refund the original amount of Premium paid in the original currency tendered to us. 人民幣/英鎊/澳元/加元保單之付款貨幣受個別計劃之條款及細則所規限。如閣下於「冷靜期」內取消保單，本公司將以繳付保費之貨幣退回已繳交的保費及保費徵費的原有金額。
7. If the payments are settled in currencies other than the policy currency(ies) , they shall be calculated at the prevailing currency exchange rate as determined by Prudential in its absolute discretion from time to time. 如任何款項不是以保單貨幣支付，該款項將會以保誠於絕對酌情權下不時釐定的當時兑換率計算。
8. If the Policy is Collateral Assigned, the default payee will be the Collateral Assignee. Collateral Assignee reserves the right to release the payment to Policyowner by darkening the appropriate circle below and signing Part 10. 如保單已作抵押轉讓，預設收款人將為抵押轉讓之承讓人。抵押轉讓之承讓人保留權利指示保單持有人為收款人，惟需塗黑以下適當的選項及於第十部分簽署作實。
9. In situations where premium is paid using overseas credit cards/debit cards and a refund, if any, is necessary, such refund will be settled in the payment currency. As the exchange rate applied by the credit card company/card issuing party at the time of payment and refund may be different, any exchange difference arising from such refund will be borne by Policyowner/Proposer/Payor. 如閣下使用外國發行之信用卡或銀行卡繳付保費，而及後倘若本公司需就上述款項作出部份或悉數退款，本公司將以收款貨幣退還，而信用卡公司/發卡機構在收款及退款時使用不同匯率而產生之外匯差額將由保單持有人/投保人/繳款人承擔。

(i) Bank Transfer 銀行轉賬 (Applicable for HKD Account only 只適用於港元戶口)

○ Credit to Policyowner's Electronic Direct Payout account (bank account only) 存入保單持有人之「電子支付」銀行戶口

○ Credit to existing autopay account (bank account only) of the subject policy 存入保單現有之自動轉賬銀行戶口

○ Credit to Policyowner's or Collateral Assignee's Bank Account 存入保單持有人或抵押轉讓之承讓人之銀行戶口

Bank Name 銀行名稱	Bank no. 銀行編號	Branch no. 分行編號	Account No. 賬戶號碼

(ii) FPS 轉數快

Proxy ID 識別代碼

○ FPS ID 轉數快識別碼

○ Mobile Number 流動電話號碼

○ Email Address 電郵地址

(iii) Transfer into policy 轉賬至保單

(GBP/AUD/CAD products allow transfer into same policy currency only. 英鎊 / 澳元 / 加元產品只接受轉賬至相同保單貨幣。)

The following policy must be owned by the same Policyowner as the policy specified on Page 1. 以下保單必須與載於第1頁之保單為同一持有人所持有。

Policy no. 保單號碼	To settle premium and levy and/or outstanding levy due 繳付保費及徵費、及/或尚欠徵費	Credit to Premium Deposit Account 存入保費儲蓄戶口	Repay Loan 償還貸款	Currency/Amount 貨幣/金額
	due on 到期日為 _____	☐	☐	(USD 美元 / HKD 港元 / RMB人民幣 / GBP英鎊 / AUD澳元 / CAD加元： _____)
	due on 到期日為 _____	☐	☐	(USD 美元 / HKD 港元 / RMB人民幣 / GBP英鎊 / AUD澳元 / CAD加元： _____)
	due on 到期日為 _____	☐	☐	(USD 美元 / HKD 港元 / RMB人民幣 / GBP英鎊 / AUD澳元 / CAD加元： _____)

Part 5 第五部分 Payment Instructions (Continue) 付款指示（續）

(vi) Telegraphic Transfer 電滙

Important Note (Applicable to Telegraphic Transfer Payment) 重要提示（適用於以電滙付款）：

1. The bank account holder must be the Applicant. 此銀行戶口持有人必須為申請人。
2. Please submit a copy of your bank account proof, displaying the bank account number (recommend to submit along with bank Telegraph Transfer information). If any of the required documents is not submitted, this application will not be processed. 請提供銀行戶口證明影印本，需顯示銀行賬戶號碼（建議連同銀行電匯資料)連同此申請一同提交。若未能提交任何所需文件，此申請將不會受理。
3. Please note that this direct credit authorization may involve a currency exchange (i.e. the payment amount will be credited to your bank account according to the prevailing exchange rate). Such process takes place at bank level. Prudential takes no responsibility for the exchange rate or any applicable charge (s) imposed by respective banks. 請注意此直接存款交易過程中或會涉及貨幣兑換（即支付金額經當時匯率折算後存至閣下的銀行戶口）。該匯率兑換將於銀行層面上進行。保誠不會就匯率折算或其他銀行徵收的費用負上任何責任。
4. Prudential reserves the right to charge a handling fee and administration fee for processing the request. 保誠保留權利於處理此申請時收取手續費及行政費。
5. Please note that the transaction limit imposed on direct credit is subject to the bank's transaction amount limit and cross-border funds transfer limit. 請注意經直接存款的交易限額會根據個別銀行設定的交易限額及跨境滙款上限而定。
6. This application requires at least fourteen working days (inclusive of both Hong Kong and overseas working days) to process the direct credit to your bank account in normal circumstances. Individual bank might require more processing time. 此申請需要最少十四個工作天（包括香港及海外的工作天）直接存入銀行戶口。個別銀行可能需要更長時間處理。
7. Policyowner authorizes Prudential to effect the payment by direct credit on his / her own risk. Prudential is not responsible for any liability arising from or in connection with these instructions. 保單持有人自行承擔授權保誠直接轉賬支付款項之風險。保誠對來自或與此支付款項直接轉賬指示有關的責任概不負責。
8. Prudential shall have the right to reject this form if you fail to fulfill Prudential's requirement. 若閣下未能符合保誠的有關規定，保誠有權拒絕此申請。

Telegraphic Transfer Payment Currency 電滙付款貨幣 ◯ HKD 港元 ◯ Policy Currency 保單貨幣

Bank Name 銀行名稱	
Bank Account 賬戶號碼	
Bank Account Name 賬戶持有人	
Bank Address (Include Province and City Information; English and Chinese) 收款銀行地址（包括省、市資料；英文及中文）	
SWIFT Code 國際匯款代碼	
Local contact tel. no. of bank account holder 賬戶持有人的當地聯絡電話	
Local correspondence address of bank account holder (Include Province and City Information; English and Chinese) 賬戶持有人的當地聯絡地址（包括省、市資料；英文及中文）	

(v) Cheque Payment 以支票付款 (USD/ RMB cheque NOT applicable for GBP/AUD/CAD products 美元及人民幣支票不適用於英鎊/澳元/加元產品)

Payment Method 付款方式：	**Cheque Delivery Method 支票遞交方式：**
◯ HKD Cheque 港元支票 ◯ USD Cheque (Local) 本地美元支票 (Only applicable to USD policy 只適用於美元保單) ◯ RMB Cheque 人民幣支票 (Only applicable to RMB policy 只適用於人民幣保單) (Refer to Payment Instructions Point 6 above 請參閱上述付款指示第6點)	◯ By Post to Policyowner's correspondence address 郵寄至保單持有人之通訊地址 ◯ Deliver via Financial Consultant 經理財顧問轉遞 ◯ Collect at our Customer Service Centre 親身到本公司客戶服務中心領取 Location 地點：_____ Policyowner's Tel No. 保單持有人電話號碼：_____

For Collateral Assigned Policy, please state the payee. 如已作抵押轉讓的保單，請指示收款人。

◯ Policyowner 保單持有人 ◯ Collateral Assignee 抵押轉讓之承讓人

Part 6 第六部分 Declaration and Authorization 聲明及授權

I / We, the Policyowner(s), hereby request that my / our policy(ies) be changed in accordance with the particulars set out in this application and I / we understand and agree that such changes or services will not take effect unless (1) any required documentsare submitted in full ; (2) all premiums and payments are duly paid; and (3) the application is duly approved by Prudential.
本人 / 吾等作為保單持有人，謹此要求按此申請表所載資料對本人 / 吾等之保單作出更改。本人 / 吾等明白並同意，該等更改或服務須在以下各項均已完成後方可生效：(1) 所需文件已全部提交；(2) 所有保費及款項已妥為繳付；及 (3) 本申請已獲保誠正式批核。

I / We surrender / withdraw the above mentioned policy for its cash value or account value, whichever is applicable. The liability of Prudential upon payment of the said value is hereby completely discharged.
本人 / 吾等現申請將上述保單終止 / 提取保單價值，請退回現金價值或投資戶口結餘（以適合者為準）。當上述款項給付後，保誠面對該保單之責任便告了結。

I / We certify that this policy is not newly assigned, except as indicated below by the signature of the assignee, if any, and that no proceedings in bankruptcy have been instituted by or against me / us.
本人 / 吾等現特證明該保單並無轉讓，除非得承讓人同意並於下列簽署。此外，本人 / 吾等並未有破產訴訟之事項。

00000000

PAIFIN1108

Part 6 第六部分 Declaration and Authorization (Continue) 聲明及授權（續）

I / We confirm that I / we have read and understood the relevant Investment Choice(s) documents including the applicable fees and charges and agree to the relevant terms and conditions. I / We have also understood the risk level of Investment Choice(s) and independently make my / our decision based on personal needs with respect to this investment. Prudential shall not be liable for any loss arising directly or indirectly as a result of my / our investment or change in my / our investment decision. I / We understand that it is recommended to talk to the Financial Consultant for evaluating the investment risk tolerance again prior to any of my / our investment decisions.
本人 / 吾等確認已閱讀及明白投資選項之相關文件包括適用的費用及收費，並同意相關之條款及細則。本人 / 吾等亦已了解投資選項之風險級別，並就本人 / 吾等的個人需要而獨立作出此項投資決定。保誠在任何情況下，毋須因本人 / 吾等投資或更改投資決定而直接或間接所造成之損失負上任何責任。本人 / 吾等明白在作出任何投資決定之前，本人 / 吾等應咨詢理財顧問及再次進行風險承受程度評估。

Declaration for Regular / Lump Sum Top-up Premium 定期 / 一次過額外投資保費之聲明 (if applicable, 如適用)

The application should only be issued in conjunction with the Principal Brochure and the illustration document of the plan which I / we have read and understood before signing this application.
此申請表只可連同計劃的主要銷售刊物及保險利益説明書一併發出。本人 / 吾等在簽署此申請表前，已細閱及明白該主要銷售刊物及保險利益説明書的內容。
I / We confirm that I / we fully understand and accept the associated risk and return of the said service and I / we agree to apply for the said service. I / We declare that I / we have made this decision based on my / our own judgement.
本人 / 吾等確認已完全明白及接受上述所提及之服務所帶來之風險及回報並同意申請該服務。本人 / 吾等所作出之一切決定都是基於本人 / 吾等的判斷。

Part 7 第七部分 Collection of Levy by the Insurance Authority ("IA") 保險業監管局（「保監局」）收取的徵費

From 1 January 2018 onwards, a levy on insurance premiums for insurance policies will be payable to IA by policyowner. IA will collect the levy from policyowner through insurance companies. If you do not pay the overdue levy timely, the Insurance Authority ("IA") may, according to the law, impose on the policyholder a penalty of up to HK$5,000, and may recover the outstanding levy as a civil debt due to the IA. Levy must be paid when the premium is paid.

In this connection, notwithstanding anything contained in this form, policy provision or any other agreements between us, you agree us with the following assistance as may be necessary to enable us to collect any outstanding levy payable to IA in respect of the policy applied under this application form to the extent applicable and relevant, subject to the terms hereof: -

(a) you authorize us to deduct the levy from Premium Deposit Account ("PDA") of the policy; and
(b) you authorize us to deduct the levy by Automatic Premium Loan ("APL") if any renewal premium of the policy is being paid by APL and such levy shall be part of APL on which interest shall be charged in accordance with the policy provisions; and
(c) you agree the prepayment of levy on prepaid premiums if you pre-pay any premium; and
(d) in case the payment you pay to us is insufficient to pay for both premium and levy, you authorize us to settle the premium first; and
(e) in case the payment you pay to us is to settle outstanding levy, you authorize us to first settle the oldest outstanding levy.

由2018年1月1日起，保單持有人必須向保監局繳付保單之保費徵費。保監局將透過保險公司向保單持有人收取徵費。若 閣下未能依時清繳過期徵費 ，保險業監管局（「保監局」）可根據法例向其施加最高港幣$5,000的罰款，亦可循民事程序追討欠付的徵費。徵費需於繳交保費時同時繳交。
有見及此，儘管載於本表格、保單條款或我們之間其他任何協議所包含的任何內容，閣下同意我們在需要時提供以下協助，使我們能夠就閣下透過此人壽保險申請書申請之保單適當地及相關地根據以下條款，收取任何應向保監局繳付之未繳徵費：

(a) 閣下授權我們從保單保費儲蓄戶口扣除所需的徵費; 及
(b) 閣下授權我們可於保單之任何續期保費以自動保費貸款形式扣除時，同時以自動保費貸款形式扣除徵費，該扣除之徵費將成為自動保費貸款的一部份並將按保單條款計算利息；及
(c) 閣下同意如預繳任何保費，將同時就預繳保費預付徵費；及
(d) 如閣下所繳付的金額不足以扣除保費及徵費，閣下同意我們先扣除保費；及
(e) 如閣下所繳付的金額是用作繳付逾期徵費，閣下授權我們先扣除最前期的逾期徵費。

Part 8 第八部分 Notice and Agreement relating to Foreign Account Tax Compliance Act and other Applicable Laws 有關《外國帳戶稅務合規法》和其他適用法律的聲明和協定

1. Customer acknowledgement regarding compliance with Foreign Account Tax Compliance Act and other Applicable Laws
You acknowledge that Prudential Hong Kong Limited (referred to as "our", "we", or "us" in this Part 8 entitled "Notice and Agreement relating to Foreign Account Tax Compliance Act and other Applicable Laws") may be obliged to comply with, observe or fulfill the requirements of the laws, regulations, orders, guidelines, codes, and requirements including the applicable requirements under the Foreign Account Tax Compliance Act of or agreements with any public, judicial, taxation, governmental and/or other regulatory authorities, including without limitation, the Internal Revenue Service of the United States of America (the *"Authorities"* and each an *"Authority"*) in various jurisdictions as promulgated and amended from time to time (the *"Applicable Requirements"*). In this connection, you agree that we may disclose your particulars to any Authority, or withhold payments otherwise payable to you, in each case in circumstances as specified in this form, for the purpose of ensuring our compliance or adherence with the Applicable Requirements.

2. Customer consent to disclose information to third parties / waiver of data privacy rights
You agree that we may disclose your particulars or any information to any Authority in connection or adherence with the Applicable Requirements. Such disclosure may be effected directly or sent through any of our Head Office(s) or other affiliates of Prudential plc. For the purposes of the foregoing and notwithstanding anything contained in this form or any other agreements between us, we may need you to provide us with further information as may be required for disclosure to any Authority and you shall provide the same to us within such time as may be reasonably required.

3. Updating of customer information about nationality, tax status and others
Notwithstanding anything contained in this form or any other agreements between us, you agree to provide us with such assistance as may be necessary to enable us to comply with our obligations under all Applicable Requirements concerning you or your policies with us.

You agree to update us in a timely manner of any change of any of the details previously provided to us whether at time of application or at any other times. In particular, it is very important that you notify us immediately if, where you are an individual, your personal identification numbers, addresses, telephone numbers, nationality, tax status or tax residency changes or if you become tax resident in more than one country, or, where you are a corporation or any other type of entity, your registered address, address of your place of business, substantial shareholders, legal and beneficial owners or controllers (who own or control more than 10% of your shares or ownership interest or control), tax status, tax residency changes or if you become tax resident in more than one country. If any of these changes occurs or if any other information comes to light concerning such changes, we may need to request certain documents or information from you. Such information and documents include but are not limited to duly completed and/or executed (and, if necessary, notarized) tax declarations or forms.

If you do not provide us with the information or documents requested in a timely manner or if any information or documents provided are not up-to-date, accurate or complete you agree that we may, in order to ensure our ongoing compliance or adherence with the Applicable Requirements, withhold payment of any amount due to you or your personal representatives under your policy in compliance with the Applicable Requirements and/or pay the same to any relevant Authority as the relevant Authority may require.

Part 8 第八部分 Notice and Agreement relating to Foreign Account Tax Compliance Act and other Applicable Laws (Continue) 有關《外國帳戶稅務合規法》和其他適用法律的聲明和協定（續）

1. 客戶確認符合《外國帳戶稅務合規法》和其他適用法律
閣下承認保誠保險有限公司（在此第八部分「有關《外國帳戶稅務合規法》和其他適用法律的聲明和協定」，簡稱為「我們的」或「我們」）須遵從，遵守或履行法律，法規，命令，指引，守則和包括《外國帳戶稅務合規法》適用規定的要求，或任何公眾，司法，稅務，政府和 / 或其他監管機構協定的要求，包括但不限於美國的稅務局（以下簡稱「*監管機構*」）在不同的司法管轄區（以下簡稱「*適用規定*」）不時頒布及修訂的協定。在這方面，閣下同意我們可以根據此表格列明的每種情況，向任何監管機構透露閣下的個人資料或扣留任何支付給閣下的款項，以確保我們遵行適用規定。

2. 客戶同意向第三方披露資料/ 放棄資料的私隱權
閣下同意我們可能會根據適用規定的要求，向任何監管機構披露閣下的個人資料或任何資料。此等披露可以由我們直接或通過我們的總公司或英國保誠集團的其它成員進行。基於前述的原因，以及儘管在此表格或我們之間的任何其他協議所載的任何內容，我們可能需要閣下向我們提供進一步資料，以便向任何監管機構透露，而閣下必須在合理要求的時間內，向我們提供相關的資料。

3. 更新客戶有關國籍，稅務狀況的資料及其他資料
儘管載於此表格或我們之間其他任何協議所包含的任何內容，閣下同意向我們提供協助，使我們能夠就閣下或閣下向我們購買的保險計劃，遵行我們在適用規定下的義務。

就閣下任何在申請時或其他時間向我們提供的任何資料，閣下同意及時向我們提供更新資料。尤其重要的是閣下立即通知我們下列的更新：若閣下是個體，閣下的個人身份號碼，地址，電話，國籍，稅務狀況或稅籍所在地的變動；閣下擁有多於一個國家的稅籍；若閣下是法團法人或任何其他類型的實體，閣下的註冊地址，業務營運地址，主要股東，法定及實際受益人或管理人（擁有或控制10%以上股份或所有權或管理權的人士），稅務狀況，稅籍所在地的變動，或若閣下擁有多於一個國家的稅籍。若發生這些變動，或若任何這種變動的其他資料已為大家所知，我們可能會要求閣下提供某些文件或資料。此等資料和文件包括但不限於正式完成及 / 或簽署（並且如有需要，由公證人作出公證）的稅務申報或表格。

如果閣下未能及時向我們提供資料或文件，或閣下所提供所需的資料或文件並非最新，準確或完整，為確定我們持續遵從適用規定，閣下同意我們可以按適用規定的要求，就我們於閣下保單應支付閣下或閣下的個人代表的任何款項中作出扣留，並 / 或按相關監管機構的要求，向相關監管機構支付所扣留的款項。

Part 9 第九部分 Personal Information Collection Statement ("PICS") 收集個人資料聲明（「收集個人資料聲明」）

Prudential Hong Kong Limited (referred to as "**Company**", "**our**", "**we**", or "**us**") take the privacy and protection of your personal information seriously. We collect personal information from you that is necessary or helpful for us to either provide you with the product or service you have requested or to comply with statutory or contractual requirements (including the purposes mentioned below), or even for security purpose. We may collect personal information including, but not limited to, full name, address, contact details, contact details history, date of birth, gender, nationality, family members, beneficiaries, identity card copy and details, travel document information, health/medical records, credit information, product history, claims history, biometric data including but not limited to your voice pattern, fingerprint and facial images, your location information based on your device, financial and medical information ("**Personal Information**") to provide you with the insurance or financial products or services. "Personal information" shall also include, but not be limited to, the personal information relating to your beneficiaries (or any other person designated or entitled to receive any benefits under an insurance policy), dependents, authorised representatives, company staff, and other individuals in relation to which you have provided personal information. If you provide personal information about another person to us, you confirm that you are either their parent or guardian or you have obtained that person's consent to provide such personal information for use and transfer by the Company for the purposes set out in this PICS. We may also collect Personal Information about you from third parties such as other insurance companies, agents, credit reference/reporting agencies, vendors, financial institutions, fraud prevention agencies, government agencies, medical personnel, courts or public record.

China Personal Information Protection Law (PIPL)
The PIPL Addendum supplements the Personal Information Collection Statement and applies to you if you are located in Mainland China. The PIPL Addendum is available on our website at https://www.prudential.com.hk/en/china-personal-information-protection-law/

1. Purpose of Collection
We may use your Personal Information for the following purposes: (a) the administration of our products and services, including to provide any relevant services as discussed with you prior to any purchase of a product or service; (b) to process your application; (c) to administer and process insurance policies, insurance claims, medical, security and underwriting checks; (d) to process payment instructions; (e) to verify your eligibility for insurance, financial or wealth management products and services; (f) to design and provide you with insurance, financial and related products and services; (g) to communicate with you; (h) to comply with any regulatory or other legal requirements or other internal business requirements (whether imposed on us or any third parties in Section 2 below), including but not limited to anti-money laundering and Know-Your-Client obligations; (i) to investigate and settle claims and detect and prevent fraud (whether or not relating to the policy issued in respect of this application) and/or other illegal activity, or security or technical issues; (j) to carry out checks using agencies including credit reference agencies, tracing companies or publicly available information; (k) to provide customer services; (l) to perform automated decision-making or profiling; (m) to perform a policy review or needs analysis; (n) to conduct research and statistical analysis (including use of new technologies); (o) to administer lucky draws and other contests; (p) to enable us to perform our obligations to you; (q) to keep your information on record and carry out other internal business administration; (r) with your specific consent where required for direct marketing as explained in Section 3 below, personalise and tailor, customised promotions, messages and suggestions to you; and (s) any other purpose directly relating to any of the above purposes. With your consent, we may also use your personal data to send you marketing communications, as described in Section 3 below.
Some of the purposes above are necessary to allow us to perform our contractual obligations to you and to enable us to comply with applicable laws and regulation. We may also use and share your Personal Information for the purposes described above to improve our products and services. Your Personal Information will be stored either for as long as you (or your joint policyholder) are our customer, or longer if required by law or as is otherwise necessary.

2. Classes of Transferees
We may disclose your Personal Information to the group of companies including the Company and those of other entities whose ultimate parent company is Prudential plc including but not limited to Prudential General Insurance Hong Kong Limited ("**companies within the Prudential Group**") and their respective insurance agents, and to our financial/medical/wellness/health business partners. We may also disclose your Personal Information to the following third parties (within or outside Hong Kong) for the purposes outlined at Section 1 above: (a) insurance agents; (b) insurance brokers; (c) re-insurance companies; (d) claims investigation companies; (e) organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry, fraud prevention organisations, other insurance companies (whether directly or through fraud prevention organisations or other persons named in this paragraph) and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check information provided against existing information; (f) third party service providers who provide administrative, telecommunications, computer, information technology, data processing and storage, customer satisfaction analysis, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business (including without limitation other insurers, lawyers, bankers, accountants, professional advisors, financial institutions and trustees, auditors, IT service and platform providers, insurance intermediaries, investment managers, agents, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers, and selected third party financial and insurance product providers); (g) industry associations and federations; (h) medical bill review companies; (i) your joint policy or investment holder; (j) researchers; (k) credit reference agencies; (l) debt collection agencies; (m) partnering financial institutions and partnerships; and (n) financial crime prevention agencies, any legal, regulatory, law enforcement or government bodies and the courts. We may also disclose your Personal Information to an actual or proposed assignee or participant in connection with a transaction with another company which affects the control, governance, structure and/or management of all or a substantial part of our business, or if required to satisfy applicable legal or regulatory requirements. With your consent, we may also disclose your personal data to third parties to allow them to send you marketing communications, as described below.

Part 9 第九部分 Personal Information Collection Statement ("PICS") (Continued) 收集個人資料聲明 (「收集個人資料聲明」) (續)

3. Use and Transfer of Personal Data for Direct Marketing Purposes

With your consent, we intend to use your name and contact details for promotional and marketing purpose including sending marketing communications and conducting direct marketing to you by electronic and non-electronic means including by post, in relation to the following products, services and subjects, and we require your consent in order to do so: insurance; annuities; retirement schemes; pensions; wealth and financial management; estate management; investment; financial; medical/wellness/health related products, reward/loyalty programme services and subjects ("**Classes of Marketing Subjects**").

We also intend to transfer your name and contact details to our insurance agents, other companies within the Prudential Group and their respective insurance agents, our Business Partners, and our Marketing Partners, to enable them to market any of the Classes of Marketing Subjects to you, and your written consent is required in order for us to do so. We may provide your personal data to such transferees for gain.

If you change your mind, and / or you would like to opt-out of receiving direct marketing, you can advise our Data Protection Officer at service@prudential.com.hk.

4. Consequence of failing to provide Personal Information

Unless otherwise specified by us, it is mandatory for you to provide the Personal Information requested by us. If you do not provide such Personal Information, we may not be able to provide you the product or service that you've requested.

5. Access and Correction Rights

Under the Personal Data (Privacy) Ordinance (the "**Ordinance**"), you have the right to request access to and correction of any Personal Information that you provide to us. If want to exercise your rights, or if you require any other information, you can advise our Data Protection Officer at service@prudential.com.hk or contact us using the details on "Contact Us" section of the Company website (https://www.prudential.com.hk/scws/pages/en/contact-us/contact-us-home/index.html) or our Privacy Notice.

If you move/moved to a European Union ("**EU**") jurisdiction, we may be required to provide you with further information, and you may have additional rights, under the EU General Data Protection Regulation. This information and these rights are set out in the Privacy Notice on our Company website.

We update our Privacy Notice from time to time. We encourage you to familiarise yourself with the Privacy Notice on our Company website. The Privacy Notice is available on our Company website at https://www.prudential.com.hk/scws/pages/en/privacy-policy/index.html. By completing and progressing with this form, you confirm that you have read and understood this PICS.

Business Partners means our service providers who provide administrative, telecommunications, computer, information technology, data processing and storage, customer satisfaction analysis, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business, accountants, auditors, IT service and platform providers, insurance intermediaries, reinsurers, investment managers, agents, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers, selected third party financial and insurance product providers, and our legal advisers.

Marketing Partners means our service providers who provide administrative, telecommunications, computer, payment, printing, third-party rewards/loyalty/privileges programs, medical/health/wellness related products, redemption or other services to us to enable us to operate our business, insurance intermediaries, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers and selected third party financial and insurance product providers.

保誠保險有限公司（簡稱「**本公司**」或「**我們**」）認真對待閣下個人資料的私隱及保護。為使我們可以向閣下提供閣下要求的產品或服務，或為遵守法定及合約要求，我們會向閣下收集必要或有幫助的個人資料。為向閣下提供保險或金融產品或服務，遵守法定或合同要求（以下概述的其他目的），及保安目的，我們可能會向閣下收集個人資料，包括但不限於全名、地址、聯絡資料、過往聯絡資料、出生日期、性別、國籍、家庭成員、受益人、身分證副本及資料、旅遊證件資料、健康 / 醫療紀錄、信貸資料、過往產品紀錄、過往索償紀錄、生物辨識資料，包括但不限於閣下的聲音模式、指紋及面部圖像、基於閣下的流動或其他電子裝置收集閣下的位置資料、財務及醫療資料（「**個人資料**」）。「個人資料」將包括但不限於與有關以下人士的個人資料：閣下的受益人（或任何其他根據保單被指定或有權獲得任何利益的人）、收養人、授權代表、公司職員和閣下曾提供其個人資料的其他人士。如閣下向我們提供其他人士的個人資料，即表示閣下確認閣下是該人的父母或監護人或閣下已取得該人士的同意以提供個人資料供本公司按此收集個人資料聲明的目的使用和轉移。我們亦可能會從第三方，如其他保險公司、代理、信貸資料服務 / 報告機構、供應商、金融機構、防欺詐機構、政府機構、醫務人員、法院或公開紀錄，收集關於閣下的個人資料。

《中華人民共和國個人信息保護法》

中國內地補充內容是對本個人信息收集聲明的補充，如果您在中國內地則適用此補充內容。您可在本網站 https://www.prudential.com.hk/tc/china-personal-information-protection-law/ 查閱中國內地補充內容。

1. 收集資料之目的

我們可能會使用閣下的個人資料作下列目的：(a) 管理我們的產品和服務，包括在購買產品或服務之前提供已與閣下討論的任何相關服務；(b) 處理閣下的申請；(c) 管理和處理保單、保險索償、醫療、抵押和承保檢查；(d) 處理付款指示；(e) 核實閣下申請保險、金融或財富管理產品及服務的資格；(f) 設計及為閣下提供保險、金融及相關的產品和服務；(g) 與閣下進行通訊；(h) 遵守任何監管或其他法律規定或其他內部業務規定（不論是向我們或下述第 2 部分所列的任何第三方實施），包括但不限於打擊洗錢和認識你的客戶（KYC）義務；(i) 就索償進行調查及和解，以及偵查及防止欺詐（不論是否有關就本申請簽發的保單）及 / 或其他非法行為或安全 / 技術問題；(j) 使用代理機構（包括信貸資料服務機構）、追蹤公司或公開可得資料以執行核查；(k) 提供客戶服務；(l) 執行自動決策或資料剖析；(m) 進行保單審查或需求分析；(n) 進行研究和統計分析（包括使用新科技）；(o) 進行管理幸運抽獎和其他比賽；(p) 使我們能夠履行對閣下的義務；(q) 保持閣下的資料記錄並執行其他內部業務管理；(r) 為直接市場推廣需要並在有需要時經閣下的特定同意下，如以下第 3 部分所述，為閣下量身訂製個性化的促銷、消息和建議；及 (s) 與上述任何目的直接相關的任何其他目的。經閣下同意，我們亦可能會按照以下述第 3 部分所列使用閣下的個人資料以向閣下發出促銷通訊。

為履行對閣下的合約責任及至使我們能夠遵守適用法律及法規，上述部分目的屬必要的。我們亦可能會為上述所列的目的使用及分享閣下的個人資料以改善我們的產品及服務。只要閣下（或閣下的聯名保單持有人）仍為我們的客戶，我們將一直保存閣下的個人資料，或如法律有所規定或因其他原因而為必要，我們則將其保存更長時間。

2. 被資料轉交者的類別

我們可能會向該公司集團，包括本公司以及其他母公司為英國保誠集團的實體包括但不限於保誠財險有限公司（「**保誠集團內的公司**」）及他們各自的保險代理，及我們的金融 / 醫療 / 保健 / 健康業務夥伴，透露閣下的個人資料。為達到上述第一部分所列明之目的，我們亦可能會向下列第三方（在香港境內或境外）透露閣下的個人資料：(a) 保險代理；(b) 保險經紀；(c) 再保險公司；(d) 索償調查公司；(e) 為保險業整合索償及承保資料的組織、防欺詐組織、其他保險公司（不論直接或透過防欺詐組織或本段指名的其他人士），及保險業用作分析及核查現有資料與及後提供的資料而使用的數據庫或登記冊（及其營運商）；(f) 提供行政、電訊、電腦、信息技術、數據處理及儲存、客戶滿意度分析、付款、印刷、贖回或其他服務以令我們的業務可以運作的第三方服務供應商（包括但不限於其他保險公司、律師、銀行家、會計師、專業顧問、金融機構及受託人、審計師、IT 服務及平台供應商、保險中介、投資經理、代理、退休金受託人（及其他持份者）、計劃顧問、介紹人及選定的第三方金融和保險產品供應商）；(g) 行業協會及聯會；(h) 醫療賬單審查公司；(i) 閣下的聯名保單或投資持有人；(j) 研究人員；(k) 信貸資料服務機構；(l) 收賬代理；(m) 夥伴金融機構及合作夥伴；及 (n) 預防金融罪案機構、任何法律、監管和執法機構或政府機構及法院。在有關影響到我們全部或重大部分業務的控制權、治理、結構及 / 或管理的與另一公司的交易時，或在必須符合適用的法律或監管要求下，我們亦可能會透露閣下的個人資料予該等的實在或擬議受讓人或參與人。經閣下同意，我們亦會向第三方透露閣下的個人資料以讓該等第三方向閣下發出促銷通訊（如下文所述）。

Part 9 第九部分 Personal Information Collection Statement ("PICS") (Continued) 收集個人資料聲明 (「收集個人資料聲明」) (續)

3. 使用及轉移個人資料作直接促銷用途

經閣下的同意，我們擬使用閣下的姓名和聯絡資料，用於宣傳和市場推廣用途，包括通過電子和非電子方式（包括郵寄）向閣下發送市場推廣通訊和進行直接促銷，就以下產品、服務和目的，我們需要閣下的同意才可以這樣做：保險；年金；退休計劃；退休金；財富和財務管理；遺產管理；投資；金融；醫療 / 保健 / 健康相關產品；獎賞/ 優惠計劃服務及目的（「**促銷標的類別**」）。

我們亦擬將閣下的姓名和聯絡資料轉移給我們的保險代理人、保誠集團內的其他公司及其保險代理人、我們的業務合作夥伴和營銷合作夥伴，以使他們能夠向閣下推銷任何促銷標的類別，並且需要閣下的書面同意才能這樣做。 我們可能因向此類受讓人提供閣下的個人資料而獲得利益。

如閣下改變主意，及 / 或閣下想選擇不接受直接市場推廣，可以與我們的資料保護主任聯絡 (service@prudential.com.hk)。

4. 未能提供個人資料的影響

除非我們另有規定，否則閣下必須提供我們要求的個人資料。若閣下未提供有關個人資料，我們可能無法為閣下提供所要求的產品或服務。

5. 查閱和更正的權利

根據《個人資料（私隱）條例》（「**條例**」），閣下有權要求查閱及更正任何閣下提供給我們的個人資料。閣下如欲行使閣下的權利，或如閣下需要任何其他資料，請聯絡我們，閣下可以發送電郵至 service@prudential.com.hk 或使用本公司網站 (https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/contact-us/contact-us-home/index.html) 或我們的私隱通知中「聯絡我們」部分所列的資料與我們的資料保護主任聯絡。

如閣下搬遷 / 已搬遷至歐洲聯盟（「**歐盟**」）司法管轄區，我們可能需要向閣下提供進一步資料，且閣下可能在歐盟《通用數據保障條例》下享有額外權利。此類資料及此等權利均載於本公司網站上的私隱通知中。

我們會不時更新我們的私隱通知，並建議閣下瀏覽本公司網站以了解該私隱通知。該私隱通知可在本公司網站〔https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/privacy-policy/index.html〕上查閱 。閣下填妥並繼續提交本表格，即表示閣下確認已閱讀並理解本收集個人資料聲明。

業務合作夥伴指我們的服務供應商、提供行政、電信、電腦、信息技術、數據處理及儲存、客戶滿意度分析、支付、印刷、贖回或其他服務予我們，以使我們能夠經營我們業務，會計師、審計師、IT 服務和平台供應商、保險中介機構、再保險承保人、投資經理、代理、退休金受託人（和其他持分者）、計劃顧問、介紹人、核准的第三方金融和保險產品供應商以及我們的法律顧問。

營銷合作夥伴指我們的服務供應商提供行政、電信、電腦、支付、印刷、第三方獎賞 / 會員 / 優惠計劃、醫療 / 健康 / 保健相關產品、贖回或其他服務，以使我們能夠經營我們業務、保險中介、退休金受託人（和其他持分者）、計劃顧問、介紹人和核准的第三方金融和保險產品供應商。

Part 10 第十部分 Signature 簽署

If the signatory is a Company / Partnership / Sole Proprietorship, its authorized signatories should sign and chop. 如簽署方為公司 / 合夥 / 獨資經營持有，須由公司授權人員簽署及蓋章。

Day日 / Month月 / Year年	Sign Place 簽署地點	Signature of Policyowner 保單持有人簽署 (It must be consistent with that in our record 保單持有人的簽署必須與本公司的記錄相符)	Signature of Irrevocable Trustee / Collateral Assignee (if applicable) 不可撤換信託人 / 抵押轉讓之承讓人簽署 （如適用）
/ /			

If the Policyowner uses signature chop or fingerprint, two witnesses are required. The witness must be an individual third party aged 18 or above. The personal particulars of the witness(es) will only be used for the purpose of verification and confirmation of the identity(ies) of the signatory(ies) of this form. 若保單持有人以圖章蓋印或指紋簽署，必須有兩位見證人。見證人必須為年滿18歲或以上的第三者。見證人之個人資料只會用於處理本申請及確認此表格簽署人的身份之用。

Signature of Witness 見證人簽署	Name and Identity Document Number of Witness 見證人姓名及身份證明文件號碼	Signature of Witness 見證人簽署	Name and Identity Document Number of Witness 見證人姓名及身份證明文件號碼

Please DO NOT sign on BLANK form. 請勿在空白表格上簽署。